

2° les modifications des Annexes à l'Accord, décidées conformément à l'article 26, alinéa 2, de l'Accord.  
Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.  
Bruxelles, le 25 avril 2014.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
Ministre flamand de l'Economie, de la Politique extérieure, de l'Agriculture et de la Ruralité,  
K. PEETERS

La Ministre flamande de la Mobilité et des Travaux publics,  
H. CREVITS

Le Ministre flamand des Finances, du Budget, de l'Emploi, de l'Aménagement du Territoire et des Sports,  
Ph. MUYTERS

—  
Note

(1) *Session 2013-2014.*

*Documents.* — Projet de décret, 2363 - N° 1. — Rapport, 2363 - N° 2. — Texte adopté en séance plénière, 2363 - N° 3.  
*Annales.* — Discussion et adoption. Séance du 2 avril 2014.

---

## VLAAMSE OVERHEID

[C - 2014/35924]

**20 JUNI 2014. — Besluit van de Vlaamse Regering houdende wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 19 oktober 2012 houdende uitvoering van het decreet van 25 mei 2012 betreffende de preventie en bestrijding van doping in de sport, wat betreft het biologisch paspoort**

De Vlaamse Regering,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, artikel 20;

Gelet op het Antidopingdecreet van 25 mei 2012, artikelen 15, § 3, 28, § 1, vijfde lid en 29 § 1, vijfde lid;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 19 oktober 2012 houdende uitvoering van het decreet van 25 mei 2012 betreffende de preventie en bestrijding van doping in de sport;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de begroting, gegeven op 17 februari 2014;

Gelet op het advies van de Raad voor Cultuur, Jeugd, Sport en Media, gegeven op 24 maart 2014;

Gelet op advies nr. 56.274/3 van de Raad van State, gegeven op 28 mei 2014, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Financiën, Begroting, Werk, Ruimtelijke Ordening en Sport;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** In artikel 25 van hetzelfde besluit wordt het woord "experts" vervangen door het woord "experten".

**Art. 2.** Aan artikel 44, 6°, van hetzelfde besluit wordt de volgende zinsnede toegevoegd:

" , zorgt ervoor dat de flesjes voldoende gevuld zijn en, nadat de bloedtoevoer in de flesjes stopt, keert de buisjes zachtjes drie keer om".

**Art. 3.** Het tweede lid van artikel 52 van hetzelfde besluit wordt opgeheven."

**Art. 4.** In artikel 53, tweede lid, van hetzelfde besluit wordt tussen het woord "met" en het woord "de" wordt de zinsnede "de expert, vermeld in artikel 54, en" ingevoegd.

**Art. 5.** Artikel 54 van hetzelfde besluit wordt vervangen door wat volgt:

"Art. 54. De APME geeft aan de hand van het adaptieve model na elke monsternamen een score aan het profiel van de elitesporter. Het profiel van een elitesporter is atypisch als het adaptieve model een score van 99 of hoger aangeeft.

In geval van een atypisch steroïden- of bloedprofiel deelt de APME dat mee aan de NADO die een expert aanwijst die voor de module relevant is, om het desbetreffende geanonimiseerde biologisch paspoort te onderzoeken en te beoordelen.

Als het bloedprofiel gebaseerd is op een unieke bloedwaarde, en deze bloedwaarde wordt als atypisch beschouwd door het adaptieve model, kan de NADO bijkomende monsternamen doen voor ze het atypische profiel doorstuurt naar de expert, vermeld in het tweede lid. De APME zal het meest geschikte tijdstip voor de bijkomende monsternamen suggereren.

Als het steroïdenprofiel gebaseerd is op een unieke steroïdenwaarde, en deze steroïdenwaarde wordt als atypisch beschouwd door het adaptieve model gezien de T:E waarde groter is dan 4:1, zal een bijkomende IRMS-analyse uitgevoerd worden op het monster. Als die analyse negatief is, zal de NADO bijkomende monsters verzamelen om een longitudinaal profiel te verkrijgen dat verwerkt kan worden door de APME aan de hand van het adaptieve model.

Als de betrokken expert van oordeel is dat het profiel normaal is, wordt geen verder gevolg gegeven aan het atypische profiel.

Als de betrokken expert van oordeel is dat het profiel verdacht is, deelt de expert dat mee aan de APME die de NADO gericht testen zal aanbevelen of andere aanbevelingen zal doen.

Als de betrokken expert van oordeel is dat het profiel op een pathologische toestand wijst, brengt expert de NADO daarvan op de hoogte via de APME en brengt de NADO vervolgens de elitesporter daarvan op de hoogte.

Als de betrokken expert van oordeel is dat het zeer onwaarschijnlijk is dat het profiel het resultaat is van een normale fysiologische of pathologische toestand, en waarschijnlijk het resultaat is van het gebruik van een verboden stof of methode, wordt het biologisch paspoort door de APME bezorgd aan twee bijkomende experten die relevant zijn voor de module, die de APME aanwijst en die samen met de eerste expert de commissie van experten vormen.

De commissie van experten werkt in onderling overleg. Ze werkt samen met de APME en kan via de APME aan de NADO bijkomende gegevens vragen, zoals aanvullende medische gegevens, gegevens over sportpraktijken of trainingsgegevens van de elitesporter. Ze kan ook deskundigen raadplegen en bijkomende informatie opvragen bij ADO of bij laboratoria over elk monster in het profiel.

De identiteit van de elitesporter is in deze stand van de procedure niet bekend bij de commissie van experten.

Als de commissie van experten unaniem van oordeel is dat er sprake kan zijn van een afwijkend paspoortresultaat, worden de bepalingen, vermeld in artikel 55 tot en met 58, toegepast. In de overige gevallen kan de commissie van experten aan de APME bijkomende informatie of expertise vragen of aan de NADO aanvullende dopingcontroles aanbevelen.”.

**Art. 6.** Artikel 55 van hetzelfde besluit wordt vervangen door wat volgt:

“Art. 55. Als de commissie van experten unaniem van oordeel is dat er sprake kan zijn van een afwijkend paspoortresultaat, stelt de APME, in voorkomend geval in overleg met de commissie van experten, het ABPDP samen dat minstens de volgende gegevens bevat:

- 1° het geslacht en de leeftijd van de elitesporter, de sport en de discipline;
- 2° de biologische data en het verkregen resultaat op basis van het adaptieve model;
- 3° de aard van de monstername, het nummer van het monster en het interne laboratoriumnummer;
- 4° eventuele wedstrijd informatie;
- 5° de documenten die melding maken van de personen die verantwoordelijk zijn voor de relevante monsters vanaf het moment van de monsterneming tot het moment waarop het monster ter analyse wordt ontvangen;
- 6° informatie van de dopingcontroleformulieren voor elk monster dat afgenomen is gedurende de periode, bepaald door de APME en de experten.

Voor de bloedmodule is de volgende bijkomende informatie vereist:

- 1° informatie over eventuele hoogtevverblijven van de elitesporter binnen de periode, bepaald door de commissie van experten;
- 2° de temperaturomstandigheden bij het transport van de monsters in kwestie;
- 3° de relevante laboratoriumdocumentatie, met inbegrip van de bloedresultaten, de grafieken van het adaptieve model en de interne en externe kwaliteitscontroles;
- 4° informatie over eventuele bloedtransfusies of significant bloedverlies van de elitesporter in de voorafgaande drie maanden.

Voor de steroïdenmodule is de volgende bijkomende informatie vereist:

- 1° de pH;
- 2° de soortelijke dichtheid;
- 3° de laboratoriumdocumentatie, met inbegrip van de screening en van bevestigde waarden van steroïdenconcentraties en ratio's, als dat van toepassing is;
- 4° de IRMS-resultaten, als dat van toepassing is;
- 5° de indicaties van ethanolgebruik: concentraties van ethanol en ethanolmetabolieten in de urine;
- 6° de indicaties van bacteriële activiteiten;
- 7° de indicaties van genomen medicatie, verklaard of gedetecteerd, die het steroïdenprofiel kan beïnvloeden.”.

**Art. 7.** Artikel 57 van hetzelfde besluit wordt vervangen door wat volgt:

“Art. 57. De commissie van experten beoordeelt, in overleg met de NADO en de APME, de verklaring en informatie die ze in voorkomend geval heeft ontvangen van de elitesporter, en stelt een definitieve gemotiveerde beoordeling op. Het onderzoek blijft anoniem, hoewel de opgevraagde specifieke informatie mogelijks kan leiden tot de identificatie van de sporter. Dit zal de geldigheid van de procedure niet beïnvloeden.

Als de commissie van experten unaniem van oordeel blijft, op basis van dezelfde gegevens in het biologisch paspoort, dat ze tot dezelfde conclusie komt als de eerste expert, namelijk dat het zeer onwaarschijnlijk is dat het profiel het resultaat is van een normale fysiologische of pathologische toestand, en waarschijnlijk het resultaat is van het gebruik van een verboden stof of methode, brengt de APME de NADO ervan op de hoogte dat er sprake is van een afwijkend paspoortresultaat. De NADO brengt vervolgens de elitesporter en de bevoegde disciplinaire organen op de hoogte van de definitieve gemotiveerde beslissing.

Als de commissie van experts niet tot een unaniem oordeel kan komen op basis van de beschikbare informatie, kan ze bijkomend onderzoek of controles aanbevelen.”.

**Art. 8.** In artikel 58, eerste lid van hetzelfde besluit worden de woorden “om de anonimiteit te garanderen van potentiële toekomstige paspoortprocedures” toegevoegd;

**Art. 9.** In artikel 59 van hetzelfde besluit wordt voor het eerste lid een lid ingevoegd, dat luidt als volgt:

“De bloedmodule van het biologisch paspoort kan door de NADO worden opgesteld voor de elitesporters die een sportdiscipline beoefenen waarvoor de bevoegde internationale federatie de bloedmodule van het biologisch paspoort hanteert.”.

**Art. 10.** Artikel 61 van hetzelfde besluit wordt vervangen door wat volgt:

“Art. 61. Het dopingcontroleformulier bevat bij een monsterneming voor de bloedmodule van het biologisch paspoort ook de volgende elementen:

- 1° de bevestiging dat de monsternamen niet binnen twee uur na een training of wedstrijd plaatsvond;
- 2° de informatie of de sporter al dan niet bloedverlies of bloedtransfusies heeft ondergaan, en het geschatte volume ervan, in een periode van drie maanden voorafgaand aan de monsterneming;
- 3° de informatie of de sporter enige vorm van hoogtesimulatie heeft gebruikt in de twee weken voorafgaand aan de monsterneming en zo ja, zo veel mogelijk informatie over het type toestel en de manier waarop het werd gebruikt;
- 4° de informatie of de sporter op een hoogte van meer dan duizend meter is verbleven in de twee weken voorafgaand aan de monsterneming en zo ja, of bij twijfel, de naam en de locatie van de verblijfplaats en de duur van het verblijf, alsook de geschatte hoogte.”.

**Art. 11.** In artikel 62, tweede lid, van hetzelfde besluit wordt het woord “zesendertig” vervangen door het getal “48”.

**Art. 12.** In hoofdstuk 7 van hetzelfde besluit wordt afdeling 3, die bestaat uit artikel 63, vervangen door wat volgt:  
“Afdeling 3. Steroïdenmodule van het biologisch paspoort

Art. 63. De steroïdenmodule van het biologisch paspoort kan door de NADO worden opgesteld voor de elitesporters die een sportdiscipline beoefenen waarvoor de bevoegde internationale federatie de steroïdenmodule van het biologisch paspoort hanteert.

De monsterneming voor de steroïdenmodule van het biologisch paspoort wordt uitgevoerd conform artikel 43 en 45.”.

**Art. 13.** In artikel 88 van hetzelfde besluit wordt het woord “experts” vervangen door het woord “experten”.

**Art. 14.** De Vlaamse minister, bevoegd voor de medisch verantwoorde sportbeoefening, en de Vlaamse minister, bevoegd voor de lichamelijke opvoeding, de sport en het openluchtlevens, zijn, ieder wat hem of haar betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 20 juni 2014.

De minister-president van de Vlaamse Regering,  
K. PEETERS

De Vlaamse minister van Financiën, Begroting, Werk, Ruimtelijke Ordening en Sport,  
Ph. MUYTERS

—————  
TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

[C – 2014/35924]

**20 JUIN 2014. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 19 octobre 2012 portant exécution du décret du 25 mai 2012 relatif à la prévention et la lutte contre le dopage dans le sport, en ce qui concerne le passeport biologique**

Le Gouvernement flamand,

- Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 20 ;
- Vu le décret antidopage du 25 mai 2012, notamment les articles 15, § 3, 28, § 1<sup>er</sup>, alinéa cinq et 29, § 1<sup>er</sup>, alinéa cinq ;
- Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 19 octobre 2012 portant exécution du décret du 25 mai 2012 relatif à la prévention et la lutte contre le dopage dans le sport ;
- Vu l'accord du Ministre flamand chargé du budget, donné le 17 février 2014 ;
- Vu l'avis du Conseil de la Culture, de la Jeunesse, des Sports et des Médias, donné le 24 mars 2014 ;
- Vu l'avis n° 56.274/3 du Conseil d'Etat, donné le 28 mai 2014, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa premier, 2°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973 ;

Sur la proposition du Ministre flamand des Finances, du Budget, de l'Emploi, de l'Aménagement du Territoire et des Sports ;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans l'article 25 du même arrêté, le mot « experts » dans le texte néerlandais est remplacé par le mot « expertsen ».

**Art. 2.** L'article 44, 6°, du même arrêté, est complété par les mots suivants :

« , fait attention à ce que les tubes soient suffisamment remplis et, après le prélèvement de sang, fait basculer doucement les tubes trois fois ».

**Art. 3.** L'alinéa deux de l'article 52 du même arrêté est abrogé.

**Art. 4.** Dans l'article 53, alinéa deux, du même arrêté, les mots « l'expert, visé à l'article 54, et » sont insérés entre le mot « avec » et le mot « la ».

**Art. 5.** L'article 54 du même arrêté est remplacé par ce qui suit :

« Art. 54. L'UGPBA accorde, sur la base du modèle adaptatif, un score au profil du sportif d'élite après chaque prélèvement d'échantillon. Le profil d'un sportif d'élite est atypique lorsque le modèle adaptatif indique un score de 99 ou supérieur.

En cas d'un profil de stéroïdes ou sanguin atypique, l'UGPBA le signale à l'ONAD, qui désigne un expert pertinent pour le module afin d'examiner et d'évaluer le passeport biologique anonymisé concerné.

Lorsque le profil sanguin est basé sur une valeur sanguine unique, et cette valeur sanguine est considérée comme atypique par le modèle adaptatif, l'ONAD peut faire des prélèvements d'échantillons supplémentaires avant de transmettre le profil atypique à l'expert, visé à l'alinéa deux. L'UGPBA suggérera le moment le plus approprié au prélèvement d'échantillon supplémentaire.

Lorsque le profil de stéroïdes est basé sur une valeur de stéroïdes unique, et cette valeur de stéroïdes est considérée comme atypique par le modèle adaptatif vu le fait que la valeur T/E est supérieure à 4: 1, une analyse par SMRI supplémentaire sera effectuée sur l'échantillon. Lorsque cette analyse est négative, l'ONAD rassemblera des échantillons supplémentaires afin d'obtenir un profil longitudinal qui peut être traité par l'UGPBA à l'aide du modèle adaptatif.

Lorsque l'expert concerné est d'avis que le profil est normal, aucune suite n'est donnée au profil atypique.

Lorsque l'expert concerné est d'avis que le profil est suspect, l'expert le communique à l'UGPBA qui recommandera à l'ONAD de tester de manière ciblée ou fera d'autres recommandations.

Lorsque l'expert concerné est d'avis que le profil indique un état pathologique, l'expert en informe l'ONAD via l'UGPBA et l'ONAD en informe ensuite le sportif d'élite.

Lorsque l'expert concerné est d'avis qu'il est très improbable que le profil soit le résultat d'un état physiologique ou pathologique normal, et est probablement le résultat de l'usage d'une substance ou méthode interdite, le passeport biologique est transmis par l'UGPBA à deux experts supplémentaires pertinents pour le module, qui sont désignés par l'UGPBA et qui constituent avec le premier expert la commission d'experts.

La commission d'experts travaille d'un commun accord. Elle coopère avec l'UGPBA et peut, via l'UGPBA, demander des informations supplémentaires à l'ONAD, telles que des données médicales supplémentaires, des données concernant des pratiques sportives ou des données d'entraînement du sportif d'élite. Elle peut également consulter des experts et demander des informations supplémentaires auprès de l'OAD ou auprès de laboratoires concernant chaque échantillon dans le profil.

A ce stade de la procédure, la commission d'experts ne connaît pas l'identité du sportif d'élite.

Lorsque la commission d'experts est unanimement d'avis qu'il peut être question d'un résultat de passeport atypique, les dispositions, visées aux articles 55 à 58 inclus, sont appliquées. Dans les autres cas, la commission d'experts peut demander des informations supplémentaires ou une expertise à l'UGPBA ou recommander des contrôles antidopage supplémentaires à l'ONAD. ».

**Art. 6.** L'article 55 du même arrêté est remplacé par ce qui suit :

« Art. 55. Lorsque la commission d'experts est unanimement d'avis qu'il peut être question d'un résultat de passeport atypique, l'UGPBA constitue, le cas échéant en concertation avec la commission d'experts, le DDPBA (dossier de documentation relative au passeport biologique de l'athlète) qui comprend au moins les données suivantes :

1° le sexe et l'âge du sportif d'élite, le sport et la discipline ;

2° les données biologiques et le résultat obtenu sur la base du modèle adaptatif ;

3° la nature du prélèvement d'échantillon, le numéro de l'échantillon et le numéro interne du laboratoire ;

4° des informations éventuelles concernant la compétition ;

5° les documents qui font mention des personnes qui sont responsables des échantillons pertinents à partir du moment du prélèvement d'échantillon jusqu'au moment où l'échantillon est reçu pour analyse ;

6° des informations des formulaires de contrôle de dopage pour chaque échantillon prélevé pendant la période, fixée par l'UGPBA et les experts.

Pour le module sanguin, les informations supplémentaires suivantes sont requises :

1° des informations concernant d'éventuels séjours en altitude du sportif d'élite pendant la période, fixée par la commission d'experts ;

2° les conditions de température lors du transport des échantillons en question ;

3° la documentation de laboratoire pertinente, y compris les résultats sanguins, les graphiques du modèle adaptatif et les contrôles de qualité internes et externes ;

4° des informations concernant d'éventuelles transfusions de sang ou des pertes de sang significatives du sportif d'élite au cours des trois mois précédents.

Pour le module de stéroïdes, les informations supplémentaires suivantes sont requises :

- 1° le pH ;
- 2° la densité spécifique ;
- 3° la documentation de laboratoire, y compris le screening et les valeurs confirmées de concentrations et de ratios de stéroïdes, lorsque cela s'applique ;
- 4° les résultats de l'analyse par SMRI, lorsque cela s'applique ;
- 5° les indications d'usage d'éthanol : concentrations d'éthanol et métabolites d'éthanol dans l'urine ;
- 6° les indications d'activités bactériennes ;
- 7° les indications de médicaments pris, déclarés ou détectés, qui peuvent influencer le profil de stéroïdes. ».

**Art. 7.** L'article 57 du même arrêté est remplacé par ce qui suit :

« Art. 57. La commission d'experts évalue, en concertation avec l'ONAD et l'UGPBA, la déclaration et les informations qu'elle a reçues, le cas échéant, du sportif d'élite et rédige une évaluation motivée définitive. L'analyse reste anonyme, quoique les informations spécifiques demandées puissent éventuellement mener à l'identification du sportif. Cela n'influencera pas la validité de la procédure.

Lorsque la commission d'experts reste unanimement d'avis, sur la base des mêmes données dans le passeport biologique, qu'elle parvient à la même conclusion que le premier expert, c'est-à-dire qu'il est très improbable que le profil soit le résultat d'un état physiologique ou pathologique normal, et est probablement le résultat de l'usage d'une substance ou méthode interdite, l'UGPBA informe l'ONAD qu'il est question d'un résultat de passeport atypique. L'ONAD informe ensuite le sportif d'élite et les organes disciplinaires compétents de la décision motivée définitive.

Lorsque la commission d'experts ne parvient pas à un avis unanime sur la base des informations disponibles, elle peut recommander des analyses ou contrôles supplémentaires. ».

**Art. 8.** Dans l'article 58, alinéa premier, du même arrêté, sont ajoutés les mots « afin de garantir l'anonymat de procédures de passeport potentielles à l'avenir ».

**Art. 9.** Dans l'article 59 du même arrêté, il est inséré un alinéa avant l'alinéa premier, rédigé comme suit :

« Le module sanguin du passeport biologique peut être établi par l'ONAD pour les sportifs d'élite qui pratiquent une discipline sportive pour laquelle la fédération sportive internationale compétente applique le module sanguin du passeport biologique. ».

**Art. 10.** L'article 61 du même arrêté est remplacé par ce qui suit :

« Art. 61. Lors d'un prélèvement d'échantillon pour le module sanguin du passeport biologique, le formulaire de contrôle de dopage comprend également les éléments suivants :

- 1° la confirmation que le prélèvement d'échantillon n'a pas eu lieu dans les deux heures après un entraînement ou une compétition ;
- 2° l'information si le sportif a subi des pertes de sang ou des transfusions de sang ou non, et leur volume estimé, dans une période de trois mois précédant le prélèvement d'échantillon ;
- 3° l'information si le sportif a fait usage de quelque forme de simulation en altitude dans les deux semaines précédant le prélèvement d'échantillon et, si oui, autant d'informations que possible concernant le type d'appareil et la manière dont il a été utilisé ;
- 4° l'information si le sportif a séjourné à une altitude de plus de mille mètres dans les deux semaines précédant le prélèvement d'échantillon et, si oui, ou en cas de doute, le nom et l'emplacement du lieu de séjour et la durée du séjour, ainsi que l'altitude estimée. ».

**Art. 11.** Dans l'article 62, alinéa deux, du même arrêté, le mot « trente-six » est remplacé par le nombre « 48 ».

**Art. 12.** Dans le chapitre 7 du même arrêté, la section 3, qui comprend l'article 63, est remplacée par ce qui suit :

« Section 3. Module de stéroïdes du passeport biologique

Art. 63. Le module de stéroïdes du passeport biologique peut être établi par l'ONAD pour les sportifs d'élite qui pratiquent une discipline sportive pour laquelle la fédération sportive internationale compétente applique le module de stéroïdes du passeport biologique.

Le prélèvement d'échantillon pour le module de stéroïdes du passeport biologique est effectué conformément aux articles 43 et 45. ».

**Art. 13.** Dans l'article 88 du même arrêté, le mot « experts » dans le texte néerlandais est remplacé par le mot « experten ».

**Art. 14.** Le Ministre flamand qui a la pratique du sport dans le respect des impératifs de santé dans ses attributions, et le Ministre flamand qui a l'éducation physique, les sports et la vie en plein air dans ses attributions, sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 20 juin 2014.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
K. PEETERS

Le Ministre flamand des Finances, du Budget, de l'Emploi, de l'Aménagement du Territoire et des Sports,  
Ph. MUYTERS